

- 2) Jekk ir-Regolament Nru 1186/2009 jeskludi li jkun hemm residenza normali doppja u jekk evalwazzjoni taċ-ċirkustanzi kollha ma tkunx suffiċjenti sabiex tiġi ddeterminata r-residenza normali, liema regola jew liema kriterji għandhom jintużaw sabiex jiġi ddeterminat, għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' dan ir-regolament, f'liema pajjiż il-persuna kkonċernata għandha r-residenza normali tagħha f'każ bħal dak f'din il-kawża fejn din tal-aħhar għandha kemm rabtiet personali kif ukoll rabtiet professjonali fil-pajjiż terz u rabtiet personali fl-Istat Membru?

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009, tas-16 ta' Novembru 2009, li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali (ĠU L 324, p. 23).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvja) fis-27 ta' Novembru 2014 – SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un Ko”), SIA “Ausma grupa” u SIA “Pārtikas kompānija” vs Konkurences padome

(Kawża C-542/14)

(2015/C 056/08)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un Ko”), SIA “Ausma grupa” u SIA “Pārtikas kompānija”

Konvenut: Konkurences padome

Domanda preliminari

L-Artikolu 101(1) TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li sabiex jiġi ddikkjarat li impriża tkun ipparteċipat fi ftehim li jirrestringi l-kompetizzjoni, għandu jiġi pprovat aġir personali ta' diriġent tal-impriża jew tal-fatt li dan kien jaf dwar, jew ikkonsenta, għal aġir ta' persuna li kienet tipprovdi servizzi esterni għall-impriża filwaqt li taġixxi f'isem parteċipanti oħra għall-eventwali akkordju?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Ir-Renju Unit) fl-1 ta' Diċembru 2014 – Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited vs Secretary of State for Health

(Kawża C-547/14)

(2015/C 056/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited

Konvenut: Secretary of State for Health

Partijiet oħra: Imperial Tobacco Limited, British American Tobacco UK Limited, JT International SA, Gallaher Limited, Tann UK Limited u Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG u Benkert UK Limited, Joh. Wilh. Von Eicken GmbH